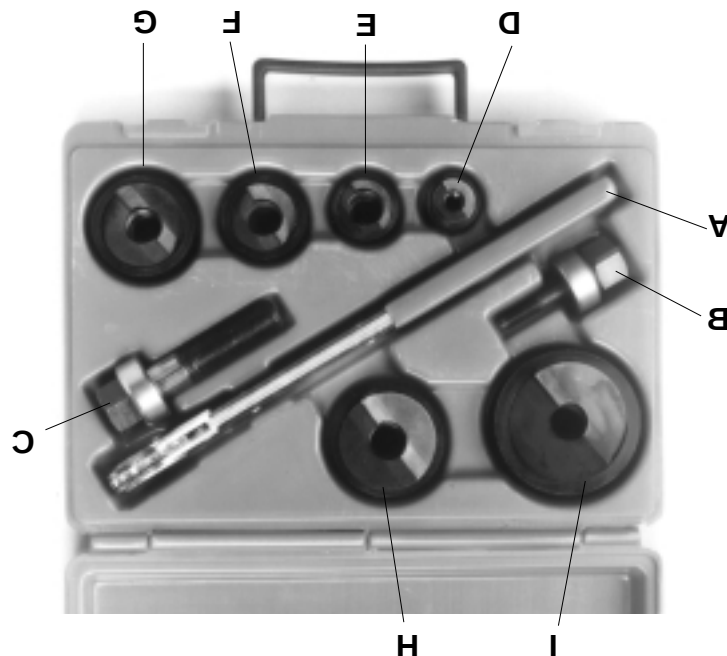


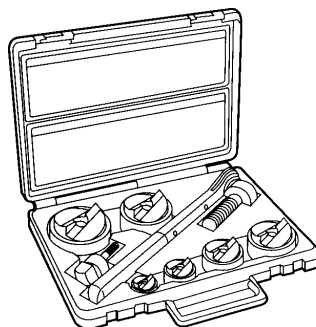
GREENLEE® 7238SB SLUG-BUSTER® PUNCH SET WITH RATCHETING WRENCH



QTY.	DESCRIPTION	CAT./UPC NO.	KEY
1	Ratcheting 1" Box End Wrench	34941	A
1	3/8" Draw Stud	00042	B
1	3/4" Draw Stud	304AVBB/04042	C
1	1/2" Slug-Buster® Conduit Punch	721-1/2/31756	D
1	1/2" Conduit Die	14722	D
1	3/4" Slug-Buster® Conduit Punch	721-3/4/31757	E
1	3/4" Conduit Die	124AV/06972	E
1	1" Slug-Buster® Conduit Punch	712-1/31758	F
1	1" Conduit Die	126AV/04011	F
1	1-1/4" Slug-Buster® Conduit Punch	721-1-1/4/31759	G
1	1-1/4" Conduit Die	128AV/04013	G
1	1-1/2" Slug-Buster® Conduit Punch	721-1-1/2/31760	H
1	1-1/2" Conduit Die	440AV/04061	H
1	2" Slug-Buster® Conduit Punch	721-2/31761	I
1	2" Conduit Die	442AV/04063	I
1	Plastic Case	34758	

PARTS LIST

INSTRUCTIONS AND PARTS LIST INSTRUCTIONS ET LISTE DES PIÈCES INSTRUCCIONES Y LISTA DE PIEZAS



7238SB SLUG-BUSTER®
1/2" Thru 2" Knockout Punch Set
with Ratcheting Wrench

7238SB SLUG-BUSTER^{md}
de 1/2 po à 2 po ensemble
de poinçon avec clé à rochet

7238SB SLUG-BUSTER®
1/2" a 2" equipo de perforadora
de impacto con llave de trinquete

GREENLEE TEXTRON

Greenlee Textron Inc. / Subsidiary of Textron Inc.
4455 Boeing Drive, Rockford, IL 61109-2988 USA
General Offices: 815/397-7070
Customer Center and Field Service: 800/435-0786
Fax (24 hour) Customer Center: 800/451-2632 • 815/397-1865
Canada Fax (24 Hour) Customer Center: 800/524-2853
International Fax (24 Hour) Customer Center: 815/397-1391

Printed in U.S.A.



Read and understand this material before operating. Failure to understand how to safely operate the Slug Buster® set could result in an accident causing serious injury or death. This tool should only be operated by qualified personnel.

Assurez-vous que vous avez lu et compris la documentation avant d'utiliser l'appareil. Si vous ne comprenez pas comment utiliser le Slug Buster^{md} en toute sécurité, vous pourriez provoquer un accident entraînant des blessures graves, voire mortelles. Cet outil ne doit être utilisé que par un personnel qualifié.

Leer y comprender este material antes de operar. La falta de comprensión acerca de cómo operar con seguridad el equipo Slug Buster® puede ocasionar un accidente que cause lesiones graves o muerte. Esta herramienta debe ser operada solamente por personal calificado.

⚠ WARNING

Do not punch enclosures containing or close to live circuits. Electrical shock could result causing severe injury or death.

Lubricate threads and cutting edges before use.

CAPACITY: 10 ga. mild steel

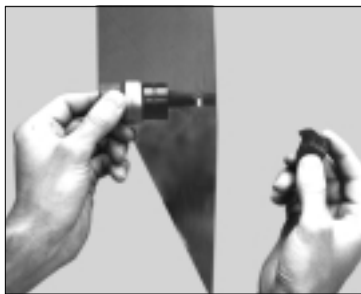
⚠ CAUTION

- When hole is completed the punch unit (punch, die and draw stud) can fall free toward the die side.
- Make sure you have firm footing and balance when operating. Position yourself to avoid injuries in case of slippage, breakage or any other loss of control while punching.

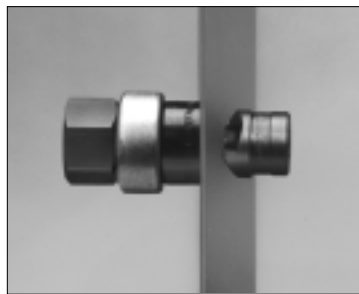
OPERATING INSTRUCTIONS — SAVE THESE INSTRUCTIONS!



1 The 1/2" conduit size punch requires 3/8" or larger pilot hole. Use Greenlee Kwik Stepper pilot step drills.



2 Place 1/2" conduit die on 3/8" draw stud. Insert draw stud through pilot hole.

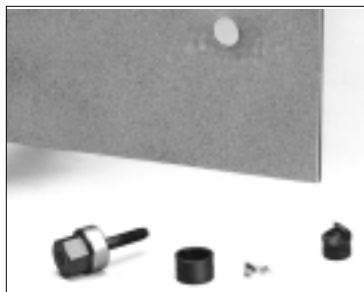


3 Thread punch on draw stud with cutting edge toward material being punched.



4 Turn draw stud clockwise with the 34941 wrench until material is punched.

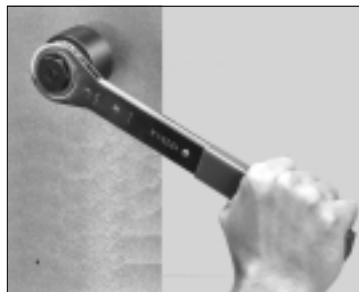
CAUTION: punch will become free of hole and could fall.



5 Disassemble punch by turning draw stud counterclockwise while holding punch. Tip die and drop out split slugs.



6 For 3/4" through 2" conduit sized holes use 304AVBB 3/4" draw stud. Place selected size die on draw stud. Insert draw stud in 3/4" or larger pilot hole.* Thread same size punch on the draw stud with the cutting edge toward the material being punched.



7 Turn draw stud clockwise with 34941 wrench until material is punched.

CAUTION: punch will become free of hole and could fall.



8 Disassemble punch by turning draw stud counter-clockwise while holding punch. Tip die and drop out split slugs.

*** Time Saver:** Use 1/2" conduit punch to make 7/8" pilot hole for 3/4"-2" conduit punches.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne percez pas les boîtes électriques contenant des fils sous tension et n'utilisez pas cet outil à proximité de telles boîtes. Autrement, vous pourriez être victime d'un choc électrique susceptible de provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Lubrifiez les filets et les lèvres tranchantes avant d'utiliser l'outil.

CAPACITÉ : Acier doux de jauge 10

⚠ ATTENTION

- Lorsque l'orifice est percé, tout l'ensemble de perforation (poinçon, moule et tige de traction) peut tomber du côté où se trouve le moule.
- Assurez-vous que vous ne glisserez pas et que vous êtes bien en équilibre lorsque vous utilisez cet outil. Placez-vous de façon à éviter les blessures si vous perdiez pied, s'il y avait un bris ou n'importe quel autre type de perte de contrôle pendant que vous utilisez le poinçon.

MODE D'UTILISATION — CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



1 Le poinçon utilisé pour un conduit de 1/2 po nécessite un orifice d'amorce de 3/8 po ou plus. Utilisez les mèches d'amorce conique Kwik Stepper de Greenlee.



2 Placez le moule pour le conduit de 1/2 po sur la tige de traction de 3/8 po. Insérez la tige de traction dans l'orifice d'amorce.

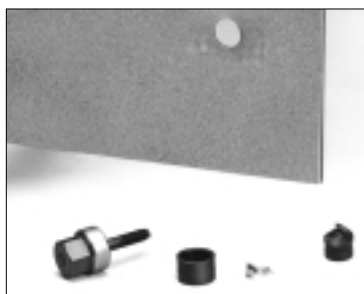


3 Vissez le poinçon sur la tige de traction en orientant le lèvre tranchante vers le matériau à perforer.



4 Tournez la tige de traction en sens horaire à l'aide d'une clé 34941 jusqu'à ce que le matériau soit perforé.

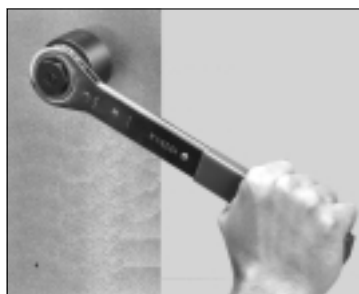
ATTENTION : Le poinçon pourrait sortir de l'orifice et tomber.



5 Démontez le poinçon en tournant la tige de traction en sens antihoraire tout en tenant le poinçon. Inclinez le moule et faites sortir les manchons fendus.

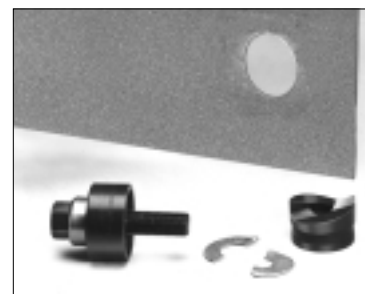


6 Pour les orifices destinés aux conduit de 3/4 po à 2 po, utilisez des tiges de traction de 3/4 po 304AVBB. Placez le moule de la grandeur requise sur la tige de traction. Insérez la tige de traction dans l'orifice d'amorce de 3/4 po ou plus. Vissez un poinçon de la même grosseur sur la tige de traction et orientez la lèvre tranchante vers le matériaux à perforer.



7 Tournez la tige de traction en sens horaire à l'aide d'une clé 34941 jusqu'à ce que le matériau soit perforé.

ATTENTION : Le poinçon pourrait sortir de l'orifice et tomber.



8 Démontez le poinçon en tournant la tige de traction en sens antihoraire tout en tenant le poinçon. Inclinez le moule et faites sortir les manchons fendus.

*** POUR GAGNER DU TEMPS:**

Utilisez un poinçon de 1/2 po pour faire un orifice d'amorce de 7/8 po pour les poinçons utilisés pour les conduit de 3/4 - 2 po.

⚠ ADVERTENCIA

No perforar gabinetes que contengan circuitos energizados o que estén cerca de ellos. Pueden ocurrir choques eléctricos que causen graves lesiones o muerte.

Lubricar las roscas y filos de corte antes de usar.

CAPACIDAD: Calibre 10 en acero suave.

⚠ PRECAUCION

- Cuando el agujero quede completo, la unidad de perforación (perforador, cuño y husillo extractor) puede caerse hacia el lado del cuño.
- Asegurarse de tener una posición firme y buen balance al operar el equipo. Colocarse de manera de evitar lesiones en caso de resbalos, roturas u otras formas de pérdida de control mientras se perfora.

INSTRUCCIONES DE OPERACION — ¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!



1 El perforador de conducto de 1/2" requiere un agujero piloto de 3/8" o mayor. Usar los taladros escalonados piloto Kwik Stepper Greenlee.



2 Colocar un cuño de conducto de 1/2" en un husillo extractor de 3/8". Insertar el husillo extractor a través del agujero piloto.

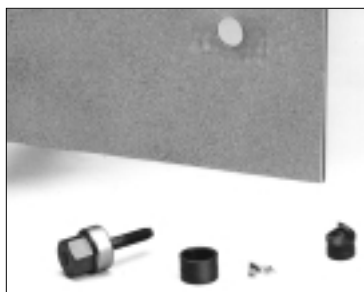


3 Enroscar el perforador en el husillo extractor con el filo de corte hacia el material que se está perforando.



4 Girar el husillo extractor en el sentido de las agujas del reloj con la llave 34941 hasta que el material quede perforado.

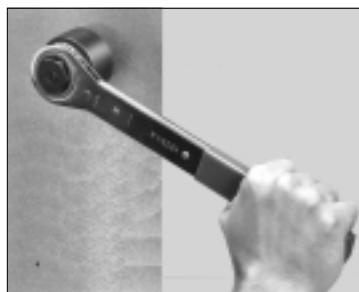
PRECAUCION: El perforador quedará libre del agujero y puede caerse.



5 Desarmar el perforador girando el husillo extractor en sentido contrario a las agujas del reloj mientras sostiene el perforador. Inclinar el cuño y dejar caer los pedazos recortados.

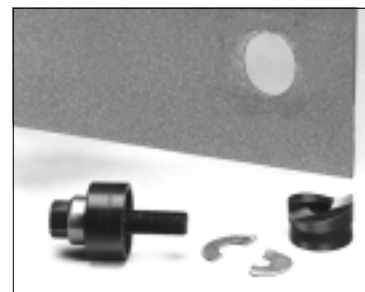


6 Para agujeros de conducto en tamaños de 3/4" a 2" usar el husillo extractor 304AVBB de 3/4". Colocar el cuño del tamaño seleccionado en el husillo extractor. Insertar el husillo extractor en un agujero piloto de 3/4" o mayor. Enroscar el mismo tamaño de perforador en el husillo extractor con el filo de corte hacia el material que se está perforando.



7 Girar el husillo extractor en el sentido de las agujas del reloj con la llave 34941 hasta que el material quede perforado.

PRECAUCION: El perforador quedará libre del agujero y puede caerse.



8 Desarmar el perforador girando el husillo extractor en sentido contrario a las agujas del reloj mientras sostiene el perforador. Inclinar el cuño y dejar caer los pedazos recortados.

* **Ahorro de tiempo:** Usar un perforador de conducto de 1/2" para hacer agujeros piloto de 7/8" para perforaciones de conductos de 3/4" - 2".